

لِلْمُهَاجِرِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(العدد ١٣٤) في يوم الاثنين ١٥ لـمـضـان سـنة ١٣٥٧ - ٧ فـيـفـرـسـة ١٩٣٨ (الـسـنة النـاسـعـة بـعـدـ الـمائـة)

- (١) عنوان المصنع ومركزه الرئيسي وفروعه إن كان له فروع .
 - (٢) اسم المالك ومديرى المصنع ومركزه الرئيسي وفروعه ولقب كل منهم و محل اقامته وجنسيته ، واذا كان المصنع ملكا لشركة فيجب ذكر أسماء الشركاء أو المديرين المسؤولين و محل اقامتهم وجنسيتهم .
فيحرر الاقرار على استمارة خاصة لهذا الغرض تصرف لمن يطلبه من الوزارة المذكورة .

فادة ٢ - لا يجوز صنع أو استيراد أو تصدير أو بيع الصابون أو عرضه للبيع أو حيازته بقصد البيع اذا كانت نسبة الأحماض الدهنية والراتنجية فيه تقل عن ٤٠٪ أو كانت نسبة القلوى المطلق الكاوى كاركسيد الصوديوم (Na^{20}) تزيد عن ٣٠٪ أو اشتمل على أية مادة من المواد التي يحظر اضافتها وزير التجارة والصناعة بقرار يصدره بعدأخذ رأى وزارة الصحة .

فلا وزير التجارة والصناعة بقرار يصدره زيادة نسبة الأجانب الدينيين والارتفاعية .

فلا يسري حكم هذه المادة على أنواع مساحيق ومحاليل الصابون الطبي
وصابون البوたس والصابون الرخو والصابون المعدني بشرط أن يكتب
عليه أو على أغلفته بيان نوعه .

المادة ٣ - لاموري الضبطية الفضائية الحق في تفتيش مصانع الصابون والمخازن الخالصة به والخوازيت التي يملاها في أي وقت ، على أنه لا يجوز أن يتعدى هذا التفتيش إلى أجزاء المصانع والمخازن والخوازيت المخصصة لكن دون غيرها .

فلا يوري النبطية القضائية المذكورة الحق في أن يأخذوا عينات من أنواع الصابون الموجود بالمصنع أو المخازن أو الحانوت لتحليلها .

شامل شخص

قرار وزارى بشأن النا، رخصة خصوصية منوحة لطبيب الأسنان دينيس كريتوس .	قانون فرنسا منظم صناعة وتجارة الصابون . رسوم بتعديل دائرة انتصافى شئكة مصر الابتدائية المختلفة .
قرار وزارى بشأن المدرل عن ترجمة أسلمة الامتحانات الالمانية الى المتعين الانكليزية والفرنسية	رسوم بتعيين وكيل آخر لوزارة الخارجية . قرار بفرض رسوم بلدية على الحملات العمومية في سورس .

فلم يتحقق هذا المقدار :

وزارة المالية - مصلحة الأموال المقررة - جهوزات إدارية .

شوانین . شراسیم . شرارات ، انج .

فانون لفوج ۸۷ لستہ ۱۹۳۸

خاص بتنظيم صناعة وتجارة الصابون

شجن فاروق الأول ملك مصر

**لله در مجلس الشورى و مجلس التزاب القانون الآئي نصه، وقد صدقنا عليه
وأصدرناه :**

نـاـدة ١ - فـعـلـعـ عـدـمـ الـاخـلـالـ بـالـأـحـكـامـ المـقـرـرـةـ بـالـمـرـسـومـ الصـادـرـ فـيـ ٢٨ـ أغـسـطـسـ سـنةـ ١٩٠٤ـ بـشـانـ الـمـحـلـاتـ الـمـتـلـفـةـ لـلـرـاحـةـ وـالـمـضـرـةـ بـالـصـصـةـ وـالـخـطـرـةـ يـحـبـ عـلـ صـانـعـ الصـابـونـ قـبـلـ الشـرـوعـ فـيـ صـنـاعـتـهـ أـنـ يـقـلـمـ لـوـزـارـةـ التـجـارـةـ وـالـصـنـاعـةـ إـقـرـارـاـ مـيـنـاـ فـيـ ماـ يـأـتـىـ :

فُرمان ٨ - لا عقاب على من لم يكن صانعاً وأحرز صابوناً لا تتوفر فيه الشروط المنصوص عليها في هذا القانون أو القرارات التي يصدرها وزير التجارة والصناعة إذا أثبتت حسن نيتها.

فُرمان ٩ - يطبق أحكام هذا القانون بدون الالتمال بالأحكام الأخرى المنصوص عليها في قانون العقوبات.

فُرمان ١٠ - يصدر وزير التجارة والصناعة قراراً باللائحة التي يقتضيها تنفيذ هذا القانون وتنص بالخصوص على ما يأتي :

- (١) المواد المحظوظ استهلاكاً في صناعة الصابون.
- (٢) البيانات التي يجب على أصحاب المصانع ذكرها على الصابون وعلى مواد تقطيفه وعبواته.
- (٣) كيفية تحليل البيانات.

(٤) الاجرامات الواجب اتباعها والشهادات التي يجب تقديمها بشأن الصابون المستورد.

فُرمان ١١ - يجتمع أصحاب المصانع الموجودة حالاً مهلة قدرها شهر من تاريخ العمل بهذا القانون للقيام بتقديم الإقرارات المنصوص عليها في المادة الأولى منه.

فُرمان ١٢ - أهل وزارة التجارة والصناعة والحقانية والداخلية تنفذ هذا القانون كل فيما يخصه، ويصل به بعد ثلاثة أشهر من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

فأمس أن يعمم هذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة.

صدر برأى طابقين في ١٠ رمضان سنة ١٢٥٧ (٧ نوفمبر ١٩٣٨)

فاروق

Chairman of the Executive Committee

Minister of Trade and Industry

Mohamed Fahmy

Minister of Trade and Industry

Minister of Internal Affairs

Abd Al-Hamid Shabani

Mohamed Fahmy El-Turany

Mohamed Fahmy El-Shabani

فُرمان ٤ - تؤخذ أربع عينات وتوضع في أكياس مرقومة وتفنق هذه الأكياس ويوضع عليها ختم كل من الموظف المختص وصاحب محل أو من يمثله ويحول بأخذ العينات محضر من صورتين يشمل جميع البيانات اللازمة للتحقق من ذات العينات وبيان مقدار الصابون الذي أخذت منه العينات وثمنه.

لأن حالة امتلاع صاحب المحل أو من يمثله عن وضع ختمه على الأكياس يجب أن يشار إلى ذلك في المحضر.

لترسل أحدي العينات إلى المعمل الكيماوي التابع لوزارة التجارة والصناعة لتحليلها وتحفظ عيقتان بالوزارة المذكورة لكونها رهن أمر القضاء إذا دعت الحال وتبين العينة الرابعة عند صاحب المحل.

لويجب أن يتم تحويل العينات وأن يعلن صاحب المحل بنتيجة التحليل في ميعاد لا يتجاوز نصف عشر يوماً من تاريخ تحرير المحضر.

لأن وزير التجارة والصناعة عند الاقتضاء أن يمد هذا الأجل أسبوعاً فإذا أقضى الميعاد المقرر دون أن يعلن صاحب المحل بنتيجة التحليل تسقط الاجرامات المرتكبة على أحد العينات وتعتبر كأن لم تكن.

فُرمان ٥ - يضبط ، بعد اجراء التحليل ، كمية الصابون التي توجد بمحالة مختلفة لأحكام هذا القانون أو لأحكام القرارات الصادرة تنفيذاً له من وزير التجارة والصناعة وتحفظ على ثقة صاحبها في المكان الذي ضبطت فيه أو تنقل إلى مكان آخر في نفس الجهة بأمر من محضر مخفر المخالفة . وذلك إلى أن يصدر حكم نهائي في المخالفة .

فُرمان ٦ - يقوم بإجراء الضبط وإثبات المخالفات مأمور الضبط القضائي والموظفون الذين يعينهم لهذا الغرض وزير التجارة والصناعة . ويعتبر هؤلاء الموظفون فيما يتعلق بذلك من مأمورى الضبط القضائي .

فُرمان ٧ - كل مخالفة لأى حكم من أحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له من وزير التجارة والصناعة يعقوب عليها بالحبس لمدة لا تتجاوز أسبوعاً وبغرامة لا تزيد عن مائة قرش أو بأحدى مائتين قرشتين فقط ، ويجوز للقاضى أن يأمر بإغلاق المصنع أو المخزن أو المحل أو حائز البيع لمدة لا تقل عن نصف عشر يوماً ولا تزيد عن ستة أشهر .

لأن حالة مخالفة حكم المادة الثانية من هذا القانون يحكم بمصادرة الكمية المضبوطة ، كما يجوز أن يحكم بالمصادرة في حالة مخالفة أى حكم آخر من أحكام هذا القانون .

لأنه إذا كان المخالف قد تصرف في البضاعة أو في جزء منها قبل اجراء الضبط المنصوص عليه في المادة الخامسة من هذا القانون فيحكم عليه بغرامة لا تقل عن ثمن الكمية التي تصرف فيها ولا تزيد عن ضعف ثمنها .